

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 168

Volume 33

30 June 1990

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- ★ Commission Regulation (EEC) No 1835/90 of 29 June 1990 determining, for the period 1 July 1990 to 28 February 1991, the quantities of raw sugar produced in the French overseas departments benefiting from the refining aid referred to in Council Regulation (EEC) No 2225/86 1
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1836/90 of 29 June 1990 adopting measures for the supply of raw sugar from beet harvested in the Community to Portuguese refineries during the 1990/91 marketing year 3
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1837/90 of 29 June 1990 fixing for the 1990/91 marketing year the reference prices for pears 6
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1838/90 of 29 June 1990 fixing for the 1990/91 marketing year the Community offer prices for apples applicable with regard to Spain 8
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1839/90 of 29 June 1990 fixing for the 1990/91 marketing year the Community offer prices for pears applicable with regard to Spain 10
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1840/90 of 29 June 1990 fixing for the 1990/91 marketing year the reference prices for apples 12
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1841/90 of 29 June 1990 amending Regulation (EEC) No 1569/77 fixing the procedure and conditions for the taking-over of cereals by intervention agencies 14
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1842/90 of 29 June 1990 amending Regulation (EEC) No 1156/90 on import licences for poultrymeat products originating in the African, Caribbean and Pacific States (ACP States) or in the overseas countries and territories (OCT) 15

* Commission Regulation (EEC) No 1843/90 of 29 June 1990 amending Regulation (EEC) No 1155/90 on import licences for pigmeat products originating in the African, Caribbean and Pacific States (ACP States) or in the overseas countries and territories (OCT)	16
* Commission Regulation (EEC) No 1844/90 of 29 June 1990 laying down specific provisions concerning export refunds in the pigmeat sector	17
* Commission Regulation (EEC) No 1845/90 of 29 June 1990 fixing for the 1990/91 marketing year the components intended to ensure protection of the processing industry in the cereals and rice sector in trade between Spain and the Community of Ten	18
* Commission Regulation (EEC) No 1846/90 of 29 June 1990 amending Annex II to Regulation (EEC) No 2752/89 and determining the quantity of potatoes required for the manufacture of one tonne of starch and the minimum price payable for that quantity	25
* Commission Regulation (EEC) No 1847/90 of 29 June 1990 determining for the Member States the estimated loss of income and the estimated level of the premium payable per ewe and per female goat and fixing the first advance for the 1990 marketing year	31
* Commission Regulation (EEC) No 1848/90 of 29 June 1990 amending Regulation (EEC) No 3578/88 laying down detailed rules for the application of the system for the automatic dismantlement of negative monetary compensatory amounts	34
* Commission Regulation (EEC) No 1849/90 of 29 June 1990 fixing the reference prices for hybrid maize and hybrid sorghum for sowing for the 1990/91 marketing year	36
Commission Regulation (EEC) No 1850/90 of 29 June 1990 fixing countervailing charges on seeds	38
Commission Regulation (EEC) No 1851/90 of 29 June 1990 on the issuing of import licences for preserved cultivated mushrooms originating in China	40
Commission Regulation (EEC) No 1852/90 of 29 June 1990 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	41
Commission Regulation (EEC) No 1853/90 of 29 June 1990 altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector	43
Commission Regulation (EEC) No 1854/90 of 29 June 1990 fixing the import levy on molasses	45
Commission Regulation (EEC) No 1855/90 of 29 June 1990 altering the import levies on products processed from cereals and rice	47

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1835/90

of 29 June 1990

determining, for the period 1 July 1990 to 28 February 1991, the quantities of raw sugar produced in the French overseas departments benefiting from the refining aid referred to in Council Regulation (EEC) No 2225/86

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1069/89⁽²⁾, and in particular Article 9(6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2225/86 of 15 July 1986 laying down measures for the marketing of sugar produced in the French overseas departments and for the equalization of the price conditions with preferential raw sugar⁽³⁾, and in particular the second subparagraph of Article 3(2) thereof,

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2225/86 provides for the granting of an aid for the raw sugar produced in the French overseas departments and refined in a refinery situated in the European regions of the Community within the limits of the quantities to be determined according to the regions of destination in question and separately according to origin; whereas those quantities must be determined on the basis of a Community supply balance sheet for raw sugar;

Whereas the final production of the French overseas department of Réunion for the 1990/91 marketing year will not be definitively established until the end of January 1991; whereas in these circumstances provision should be made as a first step for an apportionment of the quantity which is sufficient to enable the refineries in question to be supplied during the period 1 July 1990 to 28 February 1991.

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2089/89⁽⁴⁾ determined the quantities of raw sugar produced in the French overseas departments for the 1989/90 marketing

year, benefiting from the refining aid referred to in Regulation (EEC) No 2225/86; whereas it was not possible for all of those quantities to be refined in due time but, in being considered as working stock, those quantities are eligible to the refining aid for the 1990/91 marketing year; whereas it is as a consequence appropriate to provide that the refining aid should be applied to those quantities by attributing them to the quantities fixed by Regulation (EEC) No 2089/89 for the 1989/90 marketing year;

Whereas the Management Committee for Sugar has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The quantities of sugar referred to in Article 3(2) of Regulation (EEC) No 2225/86 shall be fixed for the period 1 July 1990 to 28 February 1991 in accordance with the Annex hereto.

Article 2

For the quantities of raw sugar falling within the quantities referred to in the Annex to Regulation (EEC) No 2089/89 but for which refining took place as from 1 July 1990, the refining aid in force during the 1990/91 marketing year, by virtue of Article 3 of Regulation (EEC) No 2225/86 shall be applicable. Those quantities shall be attributed to the quantities laid down in the Annex to Regulation (EEC) No 2089/89 for the 1989/90 marketing year.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 July 1990.

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 114, 27. 4. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 194, 17. 7. 1986, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ No L 199, 13. 7. 1989, p. 11.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANNEX

Quantities of raw cane sugar, expressed as 1.000 tonnes of white sugar

Originating from the French overseas departments	For refining			
	In metropolitan France	In Portugal	In the United Kingdom	In the other regions of the Community
1. Réunion	181	10	9	0
2. Guadeloupe and Martinique	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1836/90

of 29 June 1990

adopting measures for the supply of raw sugar from beet harvested in the Community to Portuguese refineries during the 1990/91 marketing year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1069/89⁽²⁾, and in particular Article 9 (6) and the second subparagraph of Article 39 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the conversion rates to be applied for the purpose of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁴⁾, and in particular Article 12 thereof,

Whereas the second subparagraph of Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 1785/81 stipulates that, to the extent necessary for the supply of refineries, provision may be made for the same measures as those taken in regard to raw sugar produced in the French overseas departments to be applied to raw sugar produced from beet harvested in the Community; whereas the raw sugar forward supply estimate for all refineries indicates that such sugar is available for Portuguese refineries for the 1990/91 marketing year;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1835/90⁽⁵⁾ lays down for the period 1 July 1990 to 28 February 1991 measures for the disposal of raw sugar produced in the French overseas departments and intended for refining in the European regions of the Community; whereas these measures consist of a flat-rate aid for transport to those regions and a refining aid; whereas the abovementioned raw sugar forward supply estimate indicates, after taking account of the quantities imported by Portugal at a reduced levy in accordance with the provisions of the first and second subparagraphs of Article 303 of the Act of Accession of Spain and Portugal, the existence of a supplementary requirement for the Portuguese refineries; whereas this requirement can be met for the 1990/91 marketing year from supplies available in the Community by making available to the refineries a quantity of sugar, expressed as white sugar, obtained from beet harvested in the Community; whereas the application to this sugar of

the measures provided for in the second subparagraph of Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 1785/81 makes such action possible at the least cost; whereas consequently the same aid measures should be adopted for these quantities of raw beet sugar as those prescribed by Council Regulation (EEC) No 2225/86 of 15 July 1986 laying down measures for the marketing of sugar produced in the French overseas departments and for the equalization of the price conditions with preferential raw sugar⁽⁶⁾;

Whereas certain detailed rules relating to the determination of weights and sugar yields should be laid down, particularly in the case of transport in bulk in the same vessel but on behalf of several sellers;

Whereas in general a considerable period of time elapses between the date on which the sugar in question is loaded and that on which the formalities required for payment of the aid by the competent agency are concluded on arrival; whereas provision should therefore be made for advance payment;

Whereas suitable control provisions with regard to the refined sugar, including a definition of the term 'refining', should be laid down;

Whereas, for conversion into escudos of the aid amounts, the conversion rate applicable to the transport aid and to the advance of that aid should be the agricultural conversion rate in force on the day when the bill of lading is made out for the sugar transported, all of which will be transported by sea, and, in so far as the refining aid is concerned, the conversion rate should be the agricultural conversion rate in force on the day when the sugar in question is refined;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2090/89⁽⁷⁾, determined the quantities of raw sugar obtained from beet harvested in the Community intended, for the 1989/90 marketing year, for the Portuguese refineries and entitled hereby to benefit from the same aids as those granted for the raw sugar produced in the French overseas departments; whereas it was not possible for all of those quantities to be refined in good time but, in being considered as working stock, those quantities are eligible for the refining aid for the 1990/91 marketing year; whereas it is appropriate to provide that the refining aid should be applied to those quantities by attributing them to the quantities fixed in Article 1 of Regulation (EEC) No 2090/89 for the 1989/90 marketing year;

(¹) OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

(²) OJ No L 114, 27. 4. 1989, p. 1.

(³) OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

(⁴) OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

(⁵) See page 1 of this Official Journal.

(⁶) OJ No L 194, 17. 7. 1986, p. 7.

(⁷) OJ No L 199, 13. 7. 1989, p. 13.

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1990/91 marketing year, flat-rate Community aids shall be granted, as an intervention measure, in accordance with the conditions set out in this Regulation, for the transport to and refining in Portugal of raw sugar obtained from beet harvested in the Community, up to a limit equivalent to 15 000 tonnes of white sugar.

Article 2

1. There shall be granted for the sugar referred to in Article 1 delivered to Portuguese refineries and within the prescribed limit:

(a) a flat-rate aid for transport equal to the total aid granted during the 1990/91 marketing year under Article 2 of Regulation (EEC) No 2225/86 for the transport of raw sugar produced in the French overseas departments;

and

(b) an aid for refining in Portuguese refineries made up of:

(aa) an amount per 100 kilograms of raw sugar of standard quality equal to the difference between the storage levy as referred to in the second subparagraph of Article 8 (2) of Regulation (EEC) No 1785/81 that was actually collected for the sugar in question and three times the amount of the monthly reimbursement of storage costs as referred to in the first subparagraph of Article 8 (2) of that Regulation which is applicable during the refining of the sugar;

and

(bb) for each tenth of a percentage point of yield in excess of 92 %, an amount equal to 0,0387 % of the intervention price for raw sugar for the 1990/91 marketing year.

2. The aid specified in paragraph 1 shall be granted on application by the Portuguese undertakings refining the sugar in question to the competent Portuguese authorities.

Article 3

1. The transport aid referred to in Article 2 (1) (a):

(a) shall, be applicable to the accepted arrival weight expressed as white sugar using the yield formula referred to in Article 1 (3) of Council Regulation (EEC) No 431/68⁽¹⁾.

In the case of transport in bulk which does not allow the identification of individual lots, the average yield

of the whole quantity delivered shall be applied to all the sugar in question;

(b) shall be paid on presentation by the refiner:

— of the customs document of entry for consumption in Portugal or of the copy or photocopy of that document certified to be a true copy either by the body which approved the original document or by the official Portuguese services, and

— the bill of lading, the results of the analyses and the final invoice.

2. The analyses shall be carried out on delivery, in respect of the entire shipment, by 250-tonne lots, by a laboratory approved by Portugal.

3. An advance on the aid referred to in paragraph 1 may be paid, representing 90 % of the amount determined on the basis of the weight shown on the provisional invoice converted into white sugar on the basis of a standard yield of 94 %.

Applications for advance payment shall be made by the refiner concerned and accompanied by the customs document of entry into Portugal, the bill of lading and the provisional invoice.

Article 4

For the granting of the aid referred to in Article 2 (1) (b):

(a) the raw sugar concerned shall, at the refiner's request, be placed under customs control or under another form of administrative control providing the same safeguards;

(b) refining shall be understood to be the conversion of raw sugar as defined in Article 1 (2) (b) of Regulation (EEC) No 1785/81 into white sugar as defined in Article 1 (2) (a) of the said Regulation.

Article 5

1. The aids referred to in Article 2 (1) shall be granted only if the application presented by the refiner is accompanied by evidence recognized by Portugal that the raw sugar in question was obtained from beet harvested in the Community and if the bill of lading for the transported sugar was drawn up on or after 1 July 1990.

2. To permit the granting of the transport aid referred to in Article 2 (1) (a), the Commission shall notify the competent Portuguese authorities of the unit transport aid amounts applicable during the 1990/91 marketing year.

3. Within two months following each relevant month, Portugal shall notify the Commission of the quantities, expressed as white sugar, for which the aid specified in Article 2 (1) has been granted and the sums corresponding to those quantities.

⁽¹⁾ OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3.

Article 6

For the quantities of sugar falling within the quantity fixed in Article 1 of Regulation (EEC) No 2090/89 for which refining took place as from 1 July 1990, the refining aid in force during the 1990/91 marketing year by virtue of Article 2 (b) of this Regulation shall be applicable. The quantities so refined shall be attributed to the quantity fixed in Article 1 of Regulation (EEC) No 2090/89 for the 1989/90 marketing year.

Article 7

The conversion into escudos :

- (a) of the aid referred to in Article 2 (1) (a) and of the advance payments referred to in Article 3 (3) shall be at the agricultural conversion rate applicable on the

day when the bill of lading for the transported sugar is drawn up ;

- (b) of the aid referred to in Article 2 (1) (b) shall be at the agricultural conversion rate applicable on the day when the quantity of sugar concerned is refined.

Article 8

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 July 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1837/90

of 29 June 1990

fixing for the 1990/91 marketing year the reference prices for pears

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1193/90⁽²⁾, and in particular Article 27 (1) thereof,

Whereas, pursuant to Article 23 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72, reference prices valid for the whole Community are to be fixed before the beginning of each marketing year;

Whereas pears are produced in such quantities in the Community that reference prices should be fixed for them;

Whereas pears harvested during a given crop year are marketed from June of one year to May of the following year; whereas the quantities marketed in June and May of the following year are so small that there is no need to fix reference prices; whereas the reference prices should therefore be fixed for the period 1 July up to and including 30 April of the following year;

Whereas Article 23 (2) (b) of Regulation (EEC) No 1035/72 stipulates that reference prices are to be fixed at the same level as for the preceding marketing year, adjusted, after deducting the standard cost of transporting Community products between production areas and Community consumption centres in the preceding year, by:

- the increase in production costs for fruit and vegetables, less productivity growth, and
- the standard rate of transport costs in the current marketing year;

Whereas the resulting figure may nevertheless not exceed the arithmetic mean of producer prices in each Member State plus transport costs for the current year, after this amount has been increased by the rise in production costs less productivity growth; whereas the reference price may,

however, not be lower than in the preceding marketing year;

Whereas to take variations into account, the year should be divided into several periods and a reference price fixed for each of these periods;

Whereas producer prices are to correspond to the average of the prices recorded on the representative market or markets situated in the production areas where prices are lowest, during the three years prior to the date on which the reference price is fixed, for a home-grown product with defined commercial characteristics being a product or variety representing a substantial proportion of the production marketed over the year or over part thereof and satisfying the specified requirements as regards market preparation; whereas, when the average of prices recorded on each representative market is being calculated, prices which could be considered excessively high or excessively low in relation to normal price fluctuations on that market are to be disregarded;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 784/90 of 29 March 1990 fixing the reducing coefficient for agricultural prices in the 1990/91 marketing year as a result of the monetary realignment of 5 January 1990 and amending the prices and amounts fixed in ecus for that marketing year⁽³⁾ establishes the list of prices and amounts to which the coefficient 1,001712 is applied in the framework of the arrangements on the automatic dismantlement of negative monetary gaps; whereas the prices and amounts fixed in ecus by the Commission for the 1990/91 marketing year must take account of the resulting reduction;

Whereas this reducing coefficient shall apply to the price referred to above; however, this adjustment cannot result in a lower level of the reference prices than the prices in force during the preceding marketing year pursuant to Article 23 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72; whereas this adjustment shall enter into force on the day of entry into force of Council Regulation (EEC) No 1179/90⁽⁴⁾ fixing the agricultural conversion rates;

Whereas, in accordance with Article 287 of the Act of Accession, Portuguese prices shall be used for the purpose of calculating reference prices as and from 1 January 1991;

Whereas, in accordance with Article 272 (3) of the Act of Accession, the prices of Portuguese products will not be used for the purpose of calculating reference prices, during the first stage of accession;

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 119, 11. 5. 1990, p. 43.

⁽³⁾ OJ No L 83, 30. 3. 1990, p. 102.

⁽⁴⁾ OJ No L 119, 11. 5. 1990, p. 1.

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1990/91 marketing year, the reference prices for pears (CN codes 0808 20 31, 0808 20 33, 0808 20 35 and

0808 20 39) expressed in ecus per 100 kilograms net of packed products of class 1, of all sizes, shall be as follows;

July :	47,03
August :	39,96
September :	39,66
October :	42,86
November :	45,94
December :	49,29
January to April inclusive :	51,33

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1838/90

of 29 June 1990

fixing for the 1990/91 marketing year the Community offer prices for apples
applicable with regard to Spain

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3709/89 of 4 December 1989 laying down general rules for implementing the Act of Accession of Spain and Portugal as regards the compensation mechanism on exports of fruit and vegetables originating in Spain⁽¹⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Whereas, Commission Regulation (EEC) No 3815/89⁽²⁾, lays down detailed rules for the application of the compensation mechanism to imports of fruit and vegetables from Spain;

Whereas, pursuant to Article 152 of the Act of Accession, a compensation mechanism is to be introduced on imports into the Community as constituted at 31 December 1985, hereinafter referred to as the 'Community of Ten', from 1 January 1990, of fruit and vegetables from Spain for which a reference price is fixed with regard to third countries; whereas, Community offer prices for apples coming from Spain should be fixed only during the period where reference prices are fixed with regard to third countries, this means from 1 July up to and including 30 June of the following year;

Whereas, in accordance with Article 152 (2) (a) of the Act of Accession, a Community offer price is to be calculated annually on the basis of the arithmetic mean of the producer prices in each Member State of the Community of Ten, plus transport and packaging costs incurred by the products from the production regions to the representative consumption centres of the Community and bearing in mind developments in the cost of production in the fruit and vegetable sector; whereas the abovementioned producer prices correspond to the average prices recorded during the three years preceding the date of fixing of the Community offer price; whereas, however, the annual Community offer price cannot exceed the reference price applied for third countries;

Whereas, in order to take account of seasonal variations in prices, the marketing year should be divided into one or

more periods and a Community offer price should be fixed for each of them;

Whereas, in accordance with Article 1 of Regulation (EEC) No 3709/89, the producer prices to be used for the determination of the Community offer price are to be those of a domestic product defined by its commercial characteristics recorded on the representative market or markets located in the production areas where prices are lowest for products or varieties representing a considerable proportion of production marketed throughout the year or during a part of the latter and which meet quality class I requirements and conditions laid down as regards packaging; whereas the average price for each representative market must be established after disregarding prices which may be considered excessively high or excessively low compared with the normal fluctuations recorded on the market; whereas, moreover, if the average price for a Member State shows excessive variations with respect of normal price fluctuations, it shall not be taken into account;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 784/90 of 29 March 1990 fixing the reducing coefficient for agricultural prices in the 1990/91 marketing year as a result of the monetary realignment of 5 January 1990 and amending the prices and amounts fixed in ecus for that marketing year⁽³⁾ establishes the list of prices and amounts to which the coefficient 1,001712 is applied in the framework of the arrangements on the automatic dismantlement of negative monetary gaps; whereas the prices and amounts fixed in ecus by the Commission for the 1990/91 marketing year must take account of the resulting reduction;

Whereas this reducing coefficient shall apply to the prices referred to above; whereas this adjustment shall enter into force on day of entry into force of Council Regulation (EEC) No 1179/90⁽⁴⁾, fixing the agricultural conversion rates;

Whereas the application of the abovementioned criteria results in Community offer prices being fixed for apples for the period 1 July 1990 to 30 June 1991 at the levels set out hereinafter;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

⁽¹⁾ OJ No L 363, 13. 12. 1989, p. 3.

⁽²⁾ OJ No L 371, 20. 12. 1989, p. 28.

⁽³⁾ OJ No L 83, 30. 3. 1990, p. 102.

⁽⁴⁾ OJ No L 119, 11. 5. 1990, p. 1.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1990/91 marketing year, the Community offer prices for apples (CN codes 0808 10 91, 0808 10 93 and 0808 10 99), expressed in ecus per 100 kilograms net of packed products of class I, of all sizes, shall be as follows:

July :	35,70
August :	41,04
September :	42,38
October :	43,12
November :	43,55
December :	45,87

January :	48,54
February :	47,14
March :	49,24
April :	47,37
May :	38,88
June :	38,29

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1839/90

of 29 June 1990

fixing for the 1990/91 marketing year the Community offer prices for pears
applicable with regard to Spain

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,Having regard to Council Regulation (EEC) No 3709/89
of 4 December 1989 laying down general rules for imple-
menting the Act of Accession of Spain and Portugal as
regards the compensation mechanism on exports of fruit
and vegetables originating in Spain ⁽¹⁾, and in particular
Article 4 (1) thereof,Whereas Commission Regulation (EEC) No 3815/89 ⁽²⁾
lays down detailed rules for the application of the
compensation mechanism to imports of fruit and vegeta-
bles from Spain ;Whereas, pursuant to Article 152 of the Act of Accession,
a compensation mechanism is to be introduced on
imports into the Community as constituted at 31
December 1985, hereinafter referred to as the 'Communi-
ty of Ten', from 1 January 1990, of fruit and vegetables
from Spain for which a reference price is fixed with
regard to third countries ; whereas, Community offer
prices for pears coming from Spain should be fixed only
during the period where reference prices are fixed with
regard to third countries, this means from 1 July up to
and including 30 June of the following year ;Whereas, in accordance with Article 152 (2) (a) of the Act
of Accession, a Community offer price is to be calculated
annually on the basis of the arithmetic mean of the
producer prices in each Member State of the Community
of Ten, plus transport and packaging costs incurred by the
products from the production regions to the representa-
tive consumption centres of the Community and bearing
in mind developments in the cost of production in the
fruit and vegetable sector ; whereas the abovementioned
producer prices correspond to the average prices recorded
during the three years preceding the date of fixing of the
Community offer price ; whereas, however, the annual
Community offer price cannot exceed the reference price
applied for third countries ;Whereas, in order to take account of seasonal variations in
prices, the marketing year should be divided into one ormore periods and a Community offer price should be
fixed for each of them ;Whereas, in accordance with Article 1 of Regulation
(EEC) No 3709/89, the producer prices to be used for the
determination of the Community offer price are to be
those of a domestic product defined by its commercial
characteristics recorded on the representative market or
markets located in the production areas where prices are
lowest for products or varieties representing a conside-
rable proportion of production marketed throughout the
year or during a part of the latter and which meet quality
class I requirements and conditions laid down as regards
packaging ; whereas the average price for each representa-
tive market must be established after disregarding prices
which may be considered excessively high or excessively
low compared with the normal fluctuations recorded on
the market ; whereas, moreover, if the average price for a
Member State shows excessive variations with respect of
normal price fluctuations, it shall not be taken into
account ;Whereas Commission Regulation (EEC) No 784/90 of 29
March 1990 fixing the reducing coefficient for agricultural
prices in the 1990/91 marketing year as a result of the
monetary realignment of 5 January 1990 and amending
the prices and amounts fixed in ecus for that marketing
year ⁽³⁾ establishes the list of prices and amounts to which
the coefficient 1,001712 is applied in the framework of
the arrangements on the automatic dismantlement of
negative monetary gaps ; whereas the prices and amounts
fixed in ecus by the Commission for the 1990/91 marke-
ting year must take account of the resulting reduction ;Whereas this reducing coefficient shall apply to the prices
referred to above ; whereas this adjustment shall enter into
force on the day on entry into force of Council Regula-
tion (EEC) No 1179/90 ⁽⁴⁾, fixing the agricultural conver-
sion rates ;Whereas the application of the abovementioned criteria
results in Community offer prices being fixed for pears
for the period 1 July 1990 to 30 June 1991 at the levels
set out hereinafter ;Whereas the measures provided for in this Regulation are
in accordance with the opinion of the Management
Committee for Fruit and Vegetables,⁽¹⁾ OJ No L 363, 13. 12. 1989, p. 3.⁽²⁾ OJ No L 371, 20. 12. 1989, p. 28.⁽³⁾ OJ No L 83, 30. 3. 1990, p. 102.⁽⁴⁾ OJ No L 119, 11. 5. 1990, p. 1.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1990/91 marketing year, the Community offer prices for pears (CN codes 0808 20 31, 0808 20 33, 0808 20 35 and 0808 20 39), expressed in ecus per 100 kilograms net of packed products of class I, of all sizes, shall be as follows:

July :	46,95
August :	39,89
September :	39,59
October :	42,79
November :	45,86
December :	49,21
January to April inclusive :	51,24

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1840/90
of 29 June 1990
fixing for the 1990/91 marketing year the reference prices for apples

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) 1193/90⁽²⁾, and in particular Article 27 (1) thereof,

Whereas, pursuant to Article 23 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72, reference prices valid for the whole Community are fixed annually before the beginning of the marketing year;

Whereas because of the importance of apple-growing in the Community it is necessary to fix a reference price for apples;

Whereas apples harvested during a given crop year are marketed from July of one year to June of the following year; whereas reference prices should therefore be fixed for the period from 1 July up to and including 30 June of the following year;

Whereas to take seasonal variations into account, the year should be divided into several periods and a reference price fixed for each of these periods;

Whereas Article 23 (2) (b) of Regulation (EEC) No 1035/72 stipulates that reference prices are to be fixed at the same level as for the preceding marketing year, adjusted, after deducting the standard cost of transporting Community products between production areas and Community consumption centres in the preceding year, by:

- the increase in production costs for fruit and vegetables, less productivity growth, and
- the standard rate of transport costs in the current marketing year;

Whereas the resulting figure may nevertheless not exceed the arithmetic mean of producer prices in each Member State plus transport costs for the current year, after this amount has been increased by the rise in production costs less productivity growth; whereas the reference price may,

however, not be lower than in the preceding marketing year;

Whereas producer prices are the average of the prices recorded during the three years prior to the date of fixing the reference price, for a home-grown product with defined commercial characteristics, on the representative market or markets situated in the production areas where prices are lowest, for the products or varieties which represent a considerable proportion of production marketed throughout the year or for part of it and which satisfy specified requirements as regards market preparation; whereas when the average of prices recorded on each representative market is being calculated, prices which could be considered excessively high or excessively low in relation to normal price fluctuations on that market must be disregarded;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 784/90 of 29 March 1990 fixing the reducing coefficient for agricultural prices in the 1990/91 marketing year as a result of the monetary realignment of 5 January 1990 and amending the prices and amounts fixed in ecus for that marketing year⁽³⁾ establishes the list of prices and amounts to which the coefficient 1,001712 is applied in the framework of the arrangements on the automatic dismantlement of negative monetary gaps; whereas the prices and amounts fixed in ecus by the Commission for the 1990/91 marketing year must take account of the resulting reduction;

Whereas this reducing coefficient shall apply to the price referred to above; however, this adjustment cannot result in a lower level of the reference prices than the prices in force during the preceding marketing year pursuant to Article 23 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72; whereas this adjustment shall enter into force on the day of entry into force of Council Regulation (EEC) No 1179/90⁽⁴⁾ fixing the agricultural conversion rates;

Whereas, in accordance with Article 287 of the Act of Accession, Portuguese prices shall be used for the purpose of calculating reference prices as and from 1 January 1991;

Whereas, in accordance with Article 272 (3) of the Act of Accession, the prices of Portuguese products will not be used for the purpose of calculating reference prices, during the first stage of accession;

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 119, 11. 5. 1990, p. 43.

⁽³⁾ OJ No L 83, 30. 3. 1990, p. 102.

⁽⁴⁾ OJ No L 119, 11. 5. 1990, p. 1.

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1990/91 marketing year, the reference prices for apples (CN codes 0808 10 91, 0808 10 93 and 0808 10 99), expressed in ecus per 100 kilograms net, shall be as follows for packed class I fruit, all sizes:

July :	46,25
August :	41,11
September :	43,98
October :	43,78
November :	44,61
December :	45,95
January :	48,62
February :	50,44
March :	52,73
April :	54,00
May :	56,31
June :	57,08

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1841/90
of 29 June 1990
amending Regulation (EEC) No 1569/77 fixing the procedure and conditions for
the taking-over of cereals by intervention agencies

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1340/90⁽²⁾, and in particular Article 7 (6) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1569/77 of 13 July 1977 fixing the procedure and conditions for the taking-over of cereals by intervention agencies⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1022/90⁽⁴⁾, provides in particular that goods delivered to intervention must be paid for between the 110th and 115th day following that of takeover;

Whereas interest rates show substantial differences between the Member States; whereas, in these circumstances, a relatively lengthy credit period results in differences in support for the market of cereals depending on the Member State; whereas, for the sake of sound management of the market, that period should be shortened;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 4 (2) of Regulation (EEC) No 1569/77 is hereby replaced by the following:

'4. Payment shall be made between the 30th and the 35th day following the date of takeover.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from the 1990/91 marketing year.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1990, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 174, 14. 7. 1977, p. 15.

⁽⁴⁾ OJ No L 106, 26. 4. 1990, p. 11.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1842/90

of 29 June 1990

amending Regulation (EEC) No 1156/90 on import licences for poultrymeat products originating in the African, Caribbean and Pacific States (ACP States) or in the overseas countries and territories (OCT)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 715/90 of 5 March 1990 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the ACP States or in the overseas countries and territories (OCT) ⁽¹⁾, and in particular Article 27 thereof,

Whereas Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 903/90 ⁽²⁾ providing for the staggering of the quotas by three-month periods has been amended by Regulation (EEC) No 1741/90 ⁽³⁾, which introduces such staggering by the half year; whereas Commission Regulation (EEC) No 1156/90 ⁽⁴⁾ needs accordingly to be amended as regards the quantities laid down therein in respect of which licence applications may be lodged for the second half of 1990;

Article 1

Regulation (EEC) No 1156/90 is amended as follows:

Article 1 is replaced by the following:

Article 1

Licence applications may be lodged in accordance with Article 4 of Regulation (EEC) No 903/90 during the first 10 days of July 1990 for:

- 200 tonnes of products falling within CN code 0207,
- 250 tonnes of products falling within CN codes 1602 31 and 1602 39.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 84, 30. 3. 1990, p. 85.

⁽²⁾ OJ No L 93, 10. 4. 1990, p. 20.

⁽³⁾ OJ No L 161, 27. 6. 1990, p. 32.

⁽⁴⁾ OJ No L 116, 8. 5. 1990, p. 8.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1843/90
of 29 June 1990

**amending Regulation (EEC) No 1155/90 on import licences for pigmeat products
originating in the African, Caribbean and Pacific States (ACP States) or in the
overseas countries and territories (OCT)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 715/90 of
5 March 1990 on the arrangements applicable to agricul-
tural products and certain goods resulting from the
processing of agricultural products originating in the ACP
States or in the overseas countries and territories (OCT)⁽¹⁾,
and in particular Article 27 thereof,

Whereas Article 2 of Commission Regulation (EEC) No
904/90⁽²⁾ providing for the staggering of the quota by
three-month periods has been amended by Regulation
(EEC) No 1749/90⁽³⁾, which introduces such staggering
by the half year; whereas Commission Regulation (EEC)
No 1155/90⁽⁴⁾ needs accordingly to be amended as
regards the quantity laid down therein in respect of which

licence applications may be lodged for the second half of
1990,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1155/90 is amended as follows:

Article 1 is replaced by the following:

'Article 1

Licence applications may be lodged in accordance
with Article 4 of Regulation (EEC) No 904/90 during
the first 10 days of July 1990 in respect of an overall
quantity of 250 tonnes of products falling within CN
code 1601 00.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 29 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 84, 30. 3. 1990, p. 85.

⁽²⁾ OJ No L 93, 10. 4. 1990, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 161, 27. 6. 1990, p. 30.

⁽⁴⁾ OJ No L 116, 8. 5. 1990, p. 7.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1844/90

of 29 June 1990

laying down specific provisions concerning export refunds in the pigmeat sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2759/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in pigmeat⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1249/89⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 2768/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on pigmeat and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, and in particular Article 7 (3) thereof,Whereas, in accordance with Commission Regulation (EEC) No 1638/90 of 18 June 1990 fixing the export refunds on pigmeat⁽⁴⁾ it has been decided not to fix any refund on products exported to the German Democratic Republic; whereas the fact that no refund has been fixed should not be taken into account for the purposes of determining the lowest rate of the refund granted in the case of export to other destinations;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Pigmeat,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The fact that no refund has been fixed on export of the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 2759/75 to the German Democratic Republic, the rate of which is lower than the lowest rate fixed for other destinations, shall not be taken into account for the purposes of determining the lowest rate of refund within the meaning of Article 20 of Regulation (EEC) No 3665/87⁽⁵⁾ or applying Articles 4 (7) and 5 (3) of Regulation (EEC) No 565/80⁽⁶⁾.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 19 June 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 129, 11. 5. 1989, p. 12.

⁽³⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 39.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 19. 6. 1990, p. 25.

⁽⁵⁾ OJ No L 351, 14. 12. 1987, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 62, 7. 3. 1980, p. 5.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1845/90

of 29 June 1990

fixing for the 1990/91 marketing year the components intended to ensure protection of the processing industry in the cereals and rice sector in trade between Spain and the Community of Ten

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 487/86 of 25 February 1986 laying down general rules for the components intended to ensure protection of the processing industry in the cereals and rice sector and fixing those relating to Spain⁽¹⁾, and in particular Article 1 (3) thereof,

Whereas Article 78 (3) of the Act of Accession lays down that the protection components must be gradually eliminated by reducing the basic component by 12,5 % at the beginning of each of the eight marketing years following accession; whereas each reduction must take effect from the beginning of the marketing year of the product in question;

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 June 1990.

Whereas the fixed opponents applicable in trade between Spain and the Community of Ten must be fixed in the cereals and rice sector for the 1990/91 marketing year,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the products covered by Council Regulations (EEC) No 2727/75⁽²⁾ and (EEC) No 1418/76⁽³⁾, the components intended to ensure protection of the processing industry as referred to in Article 78 of the Act of Accession and levied on imports into the Community of Ten from Spain and on imports into Spain from the Community of Ten are fixed in the Annex hereto for the 1990/91 marketing year.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 July 1990 as regards the products covered by Regulation (EEC) No 2727/75 and from 1 September 1990 as regards the products covered by Regulation (EEC) No 1418/76.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 54, 1. 3. 1986, p. 14.

⁽²⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 11. 1976, p. 1.

ANNEX

CN code	Description	(ECU/tonne) Components fixed	
		Community of Ten	Spain
0714	Manioc, arrowroot, salep, Jerusalem artichokes, sweet potatoes and similar roots and tubers with high starch or inulin content, fresh or dried, whether or not sliced or in the form of pellets; sago pith:		
0714 10	— Manioc (cassava):		
0714 10 10	— — Pellets of flour and meal	1,13	1,13
	— — Other:		
0714 10 91	— — — Of a kind used for human consumption, in immediate packings of a net content not exceeding 28 kg, either fresh and whole or without skin and frozen, whether or not sliced	—	—
0714 10 99	— — — Other	1,13	1,13
0714 90	— Other:		
	— — Arrowroot, salep and similar roots and tubers with high starch content:		
0714 90 11	— — — Of a kind used for human consumption, in immediate packings of a net content not exceeding 28 kg, either fresh and whole or without skin and frozen, whether or not sliced	—	—
0714 90 19	— — — Other	1,13	1,13
1006 30	— Semi-milled or wholly milled rice, whether or not polished or glazed:		
	— — Semi-milled rice:		
	— — — Parboiled:		
1006 30 21	— — — — Round grain	4,89	4,89
1006 30 23	— — — — Medium grain	4,86	4,86
	— — — — Long grain:		
1006 30 25	— — — — — Of a length/width ratio greater than 2 but less than 3	4,86	4,86
1006 30 27	— — — — — Of a length/width ratio equal to or greater than 3	4,86	4,86
	— — — Other:		
1006 30 42	— — — — Round grain	4,89	4,89
1006 30 44	— — — — Medium grain	4,86	4,86
	— — — — Long grain:		
1006 30 46	— — — — — Of a length/width ratio greater than 2 but less than 3	4,86	4,86
1006 30 48	— — — — — Of a length/width ratio equal to or greater than 3	4,86	4,86
	— — Wholly milled rice:		
	— — — Parboiled:		
1006 30 61	— — — — Round grain	5,21	5,21
1006 30 63	— — — — Medium grain	5,21	5,21
	— — — — Long grain:		
1006 30 65	— — — — — Of a length/width ratio greater than 2 but less than 3	5,21	5,21
1006 30 67	— — — — — Of a length/width ratio equal to or greater than 3	5,21	5,21

(ECU/tonne)

CN code	Description	Components fixed	
		Community of Ten	Spain
1006 30 92	— — — Other : — — — — Round grain	5,21	5,21
1006 30 94	— — — — Medium grain	5,21	5,21
1006 30 96	— — — — Long grain : — — — — — Of a length/width ratio greater than 2 but less than 3	5,21	5,21
1006 30 98	— — — — — Of a length/width ratio equal to or greater than 3	5,21	5,21
1101 00 00	Wheat or meslin flour	8,50	8,50
1102	Cereal flours other than of wheat or meslin :		
1102 10 00	— Rye flour	8,50	8,50
1102 20	— Maize (corn) flour :		
1102 20 10	— — Of a fat content not exceeding 1,5 by weight	2,27	2,27
1102 20 90	— — Other	1,13	1,13
1102 30 00	— Rice flour	1,13	1,13
1102 90	— Other :		
1102 90 10	— — Barley flour	2,27	2,27
1102 90 30	— — Oat flour	2,27	2,27
1102 90 90	— — Other	1,13	1,13
1103	Cereal groats, meal and pellets (!) :		
	— Groats and meal :		
1103 11	— — Of wheat :		
1103 11 10	— — — Durum wheat	8,50	8,50
1103 11 90	— — — Common wheat and spelt	8,50	8,50
1103 12 00	— — Of oats	2,27	2,27
1103 13	— — Of maize (corn) :		
	— — — Of a fat content not exceeding 1,5 % by weight :		
1103 13 11	— — — — For the brewing industry	2,27	2,27
1103 13 19	— — — — Other	2,27	2,27
1103 13 90	— — — Other	1,13	1,13
1103 14 00	— — Of rice	1,13	1,13
1103 19	— — Of other cereals :		
1103 19 10	— — — Of rye	2,27	2,27
1103 19 30	— — — Of barley	2,27	2,27
1103 19 90	— — — Other	1,13	1,13
	— Pellets :		
1103 21 00	— — Of wheat	2,27	2,27
1103 29	— — Of other cereals :		
1103 29 10	— — — Of rye	2,27	2,27
1103 29 20	— — — Of barley	2,27	2,27
1103 29 30	— — — Of oats	2,27	2,27
1103 29 40	— — — Of maize	2,27	2,27
1103 29 50	— — — Of rice	1,13	1,13
1103 29 90	— — — Other	1,13	1,13

CN code	Description	(ECU/tonne)	
		Components fixed	
		Community of Ten	Spain
1104	Cereal grains otherwise worked (for example, hulled, rolled, flaked, pearled, sliced or kibbled), except rice of heading No 1006; germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground:		
	— Rolled or flaked grains:		
1104 11	— — Of barley:		
1104 11 10	— — — Rolled	1,13	1,13
1104 11 90	— — — Flaked	2,27	2,27
1104 12	— — Of oats:		
1104 12 10	— — — Rolled	1,13	1,13
1104 12 90	— — — Flaked	2,27	2,27
1104 19	— — Of other cereals:		
1104 19 10	— — — Of wheat	2,27	2,27
1104 19 30	— — — Of rye	2,27	2,27
1104 19 50	— — — Of maize	2,27	2,27
	— — — Other:		
1104 19 91	— — — — Flaked rice	2,27	2,27
1104 19 99	— — — — Other	2,27	2,27
	— Other worked grains (for example, hulled, pearled, sliced or kibbled):		
1104 21	— — Of barley:		
1104 21 10	— — — Hulled (shelled or husked)	1,13	1,13
1104 21 30	— — — Hulled and sliced or kibbled ('Grütze' or 'grutten')	1,13	1,13
1104 21 50	— — — Pearled	2,27	2,27
1104 21 90	— — — Not otherwise worked than kibbled	1,13	1,13
1104 22	— — Of oats:		
1104 22 10	— — — Hulled (shelled or husked)	1,13	1,13
1104 22 30	— — — Hulled and sliced or kibbled ('Grütze' or 'grutten')	1,13	1,13
1104 22 50	— — — Pearled	1,13	1,13
1104 22 90	— — — Not otherwise worked than kibbled	1,13	1,13
1104 23	— — Of maize:		
1104 23 10	— — — Hulled (shelled or husked) whether or not sliced or kibbled	1,13	1,13
1104 23 30	— — — Pearled	1,13	1,13
1104 23 90	— — — Not otherwise worked than kibbled	1,13	1,13
1104 29	— — Of other cereals:		
	— — — Hulled (shelled or husked), whether or not sliced or kibbled		
1104 29 11	— — — — Of wheat	1,13	1,13
1104 29 15	— — — — Of rye	1,13	1,13
1104 29 19	— — — — Other	1,13	1,13
	— — — Pearled:		
1104 29 31	— — — — Of wheat	1,13	1,13
1104 29 35	— — — — Of rye	1,13	1,13
1104 29 39	— — — — Other	1,13	1,13
	— — — Not otherwise worked than kibbled:		
1104 29 91	— — — — Of wheat	1,13	1,13
1104 29 95	— — — — Of rye	1,13	1,13
1104 29 99	— — — — Other	1,13	1,13
1104 30	— Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground:		
1104 30 10	— — Of wheat	2,27	2,27
1104 30 90	— — Of other cereals	2,27	2,27

(in ECU/tonne)

CN code	Description	Components fixed	
		Community of Ten	Spain
1106	Flour and meal of the dried leguminous vegetables of heading No 0713, of sago or of roots or tubers of heading No 0714; flour, meal and powder of the products of Chapter 8:		
1106 20	— Flour and meal of sago, roots or tubers of heading No 0714:		
1106 20 10	— — Denatured	1,13	1,13
	— — Other:		
1106 20 91	— — — For the manufacture of starches	7,71	7,71
1106 20 99	— — — Other	7,71	7,71
1107	Malt, whether or not roasted:		
1107 10	— Not roasted:		
	— — Of wheat:		
1107 10 11	— — — In the form of flour	4,08	4,08
1107 10 19	— — — Other	4,08	4,08
	— — Other:		
1107 10 91	— — — In the form of flour	4,08	4,08
1107 10 99	— — — Other	4,08	4,08
1107 20 00	— Roasted	4,08	4,08
1108	Starches; inulin		
	— Starches:		
1108 11 00	— — Wheat starch	7,71	7,71
1108 12 00	— — Maize (corn) starch	7,71	7,71
1108 13 00	— — Potato starch (cassava) starch	7,71	7,71
1108 14 00	— — Manioc	7,71	7,71
1108 19	— — Other starches:		
1108 19 10	— — — Rice starch	11,56	11,56
1108 19 90	— — — Other	7,71	7,71
1109 00 00	Wheat gluten, whether or not dried	68,00	68,00
1702	Other sugars, including chemically pure lactose, maltose, glucose and fructose, in solid form; sugar syrups not containing added flavouring or colouring matter; artificial honey, whether or not mixed with natural honey; caramel:		
1702 30	— Glucose and glucose syrup, not containing in the dry state less than 20 % by weight of fructose:		
	— — Other:		
	— — — Other:		
1702 30 91	— — — — White crystalline powder, whether or not agglomerated	36,27	36,27
1702 30 99	— — — — Other	24,93	24,93
1702 40	— Glucose and glucose syrup, containing in the dry state at least 20 % but less than 50 % by weight of fructose:		
1702 40 90	— — Other	24,93	24,93
1702 90	— Other, including invert sugar:		
1702 90 50	— — Maltodextrine and maltodextrine syrup	24,93	24,93
	— — Sugars and molasses, caramelized:		
	— — — Other:		
1702 90 75	— — — — In the form of powder, whether or not agglomerated	36,27	36,27
1702 90 79	— — — — Other	24,93	24,93

(in ECU/tonne)			
CN code	Description	Components fixed	
		Community of Ten	Spain
2106	Food preparations not elsewhere specified or included:		
2106 90	— Other		
	— — Syrups of sugar, flavoured or with added colourings:		
	— — — Other:		
2106 90 55	— — — — Glucose syrup and maltodextrine	24,93	24,93
2302	Bran, sharps and other residues, whether or not in the form of pellets, derived from the sifting, milling or other working of cereals or of leguminous plants:		
2302 10	— Of maize (corn):		
2302 10 10	— — With a starch content not exceeding 35 % by weight	2,25	2,25
2302 10 90	— — Other	2,25	2,25
2302 20	— Of rice:		
2302 20 10	— — With a starch content not exceeding 35 % by weight	2,25	2,25
2302 20 90	— — Other	2,25	2,25
2302 30	— Of wheat:		
2302 30 10	— — Of which the starch content does not exceed 28 % by weight, and of which the proportion that passes through a sieve with an aperture of 0,2 mm does not exceed 10 % by weight or alternatively the proportion that passes through the sieve has an ash content, calculated on the dry product, equal to or more than 1,5 % by weight	2,25	2,25
2302 30 90	— — Other	2,25	2,25
2302 40	— Of other cereals:		
2302 40 10	— — Of which the starch content does not exceed 28 % by weight, and of which the proportion that passes through the sieve with an aperture of 0,2 mm does not exceed 10 % by weight or alternatively the proportion that passes through the sieve has an ash content, calculated on the dry product, equal to or more than 1,5 %	2,25	2,25
2302 40 90	— — Other	2,25	2,25
2303	Residues of starch manufacture and similar residues, beet-pulp, bagasse and other waste of sugar manufacture, brewing or distilling dregs and waste, whether or not in the form of pellets:		
2303 10	— Residues of starch manufacture and similar residues:		
	— — Residues from the manufacture of starch from maize (excluding concentrated steeping liquors), of a protein content, calculated on the dry product:		
2303 10 11	— — — Exceeding 40 % by weight	68,00	68,00
2309	Preparations of a kind used in animal feeding:		
2309 10	— Dog or cat food, put up for retail sale:		
	— — Containing starch, glucose, glucose syrup, maltodextrine or maltodextrine syrup falling within subheadings 1702 30 51 to 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 and 2106 90 55 or milk products:		
	— — — Containing starch, glucose, glucose syrup, maltodextrine or maltodextrine syrup:		
	— — — — Containing no starch or containing 10 % or less by weight of starch:		
2309 10 11	— — — — — Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	4,08	4,08

(in ECU/tonne)

CN code	Description	Components fixed	
		Community of Ten	Spain
2309 10 13	— — — — — Containing not less than 10 % but less than 50 % by weight of milk products	4,08	4,08
	— — — — — Containing more than 10 % but not more than 30 % by weight of starch :		
2309 10 31	— — — — — Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	4,08	4,08
2309 10 33	— — — — — Containing not less than 10 % but less than 50 % by weight of milk products	4,08	4,08
	— — — — — Containing more 30 % by weight of starch :		
2309 10 51	— — — — — Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	4,08	4,08
2309 10 53	— — — — — Containing not less than 10 % but less than 50 % by weight of milk products	4,08	4,08
2309 90	— Other :		
	— — Other :		
	— — — Containing starch, glucose, glucose syrup, maltodextrine or maltodextrine syrup falling within subheadings 1702 30 51 to 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 and 2106 90 55 or milk products :		
	— — — — Containing starch, glucose, glucose syrup, maltodextrine or maltodextrine syrup :		
	— — — — — Containing no starch or containing 10 % or less by weight of starch :		
2309 90 31	— — — — — Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	4,08	4,08
2309 90 33	— — — — — Containing not less than 10 % but less than 50 % by weight of milk products	4,08	4,08
	— — — — — Containing more than 10 % but not more than 30 % by weight of starch :		
2309 90 41	— — — — — Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	4,08	4,08
2309 90 43	— — — — — Containing not less than 10 % but less than 50 % by weight of milk products	4,08	4,08
	— — — — — Containing more than 30 % by weight of starch :		
2309 90 51	— — — — — Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	4,08	4,08
2309 90 53	— — — — — Containing not less than 10 % but less than 50 % by weight of milk products	4,08	4,08

(¹) In order to distinguish between products falling within subheading 1101 00 00 and heading Nos 1102, 1103 and 1104 of the combined nomenclature on the one hand, and within subheadings 2302 10 to 2302 40 on the other, those products shall be considered as falling within subheadings 1101 00 00 and heading Nos 1102, 1103 and 1104 which simultaneously have :

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method) of more than 45 % (by weight) calculated on the dry product,
- an ash content (by weight) calculated on the dry product (after deduction of any added minerals) or 1,6 % or less for rice, 2,5 % less for wheat or rye, 3 % or less for barley, 4 % or less for buckwheat, 5 % or less for oats and 2 % or less for the other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within subheading 1101 00 00 and heading No 1102.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1846/90

of 29 June 1990

amending Annex II to Regulation (EEC) No 2752/89 and determining the quantity of potatoes required for the manufacture of one tonne of starch and the minimum price payable for that quantity

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1340/90⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1008/86 of 25 March 1986 laying down detailed rules for production refunds applicable to potato starch⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1350/90⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1351/90 of 14 May 1990 fixing the minimum price for potatoes to be paid by the starch manufacturer to the potato producer for the 1990/91 cereals marketing year⁽⁵⁾, and in particular Article 2 thereof,

Whereas Article 1 of Regulation (EEC) No 1008/86 provides for the fixing by the Council of a minimum price to be paid by the starch manufacturer to the potato producer for the quantity of potatoes required to manufacture one tonne of starch and whereas that price is to be adjusted according to the quantity and starch content of the potatoes actually delivered; whereas Regulation (EEC) No 1351/90 fixes the said minimum price at ECU 249,10 for the 1990/91 cereals marketing year;

Whereas Regulation (EEC) No 1350/90 fixes the premium to be paid to producers of potato starch at ECU 18,70 per tonne of potato starch produced for the 1990/91 and 1991/92 marketing years; whereas the premium is determined on the basis of the quantity and starch content of potatoes actually delivered;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1497/90 of 31 May 1990 amending the prices and amounts fixed for cereals in ecus for the 1990/91 marketing year as a result of the monetary realignment of 5 January 1990 in accor-

dance with the stabilizer mechanism⁽⁶⁾ fixes the minimum price in question and the premium at ECU 248,67 and ECU 18,67 per tonne respectively;

Whereas the exact minimum price and the exact premium to be paid must be established in accordance with the provisions referred to above;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex II to Commission Regulation (EEC) No 2752/89⁽⁷⁾ is hereby replaced by the Annex hereto.

Article 2

1. The quantity of potatoes required for the manufacture of one tonne of starch and the minimum delivered factory price to be paid by the starch manufacturer shall be as set out in the Annex hereto.

2. Where the starch content of potatoes is calculated by Reimann's or Perow's scales and corresponds to a figure which appears on two or three lines in the second column of the Annex, the scales applicable shall be those corresponding to the second or to the third line.

Article 3

Commission Regulation (EEC) No 1821/89⁽⁸⁾ is hereby repealed.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 July 1990.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1990, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 94, 9. 4. 1986, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1990, p. 15.

⁽⁵⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1990, p. 16.

⁽⁶⁾ OJ No L 140, 1. 6. 1990, p. 118.

⁽⁷⁾ OJ No L 266, 13. 9. 1989, p. 13.

⁽⁸⁾ OJ No L 177, 24. 6. 1989, p. 32.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO

Peso bajo agua de 5 050 g de patatas (en gramos)	Tenor en fécula de patatas (en porcentaje)	Cantidad de patatas necesaria para la fabricación de 1 000 kg de fécula (en kilogramos)	Precio mínimo a percibir por los productores para 1 000 kg de patatas (en ecus)	Prima a percibir por el fabricante de fécula para 1 000 kg de patatas (en ecus)
Vægt under vand af 5 050 g kartofler (g)	Kartofflernes stivelsesindhold (vægtprocent)	Kartoffelmængde, der medgår til fremstilling af 1 000 kg stivelse (kg)	Producentens mindstepris pr. 1 000 kg kartofler (ECU)	Præmie at betale kartoffelstivelsesfabrikanten pr. 1 000 kg kartofler (ECU)
Unterwassergewicht von 5 050 g Kartoffeln (in Gramm)	Stärkegehalt der Kartoffeln (in Prozent)	Zur Erzeugung von 1 000 kg Kartoffelstärke nötige Kartoffelmenge (in Kilogramm)	Dem Erzeuger für 1 000 kg Kartoffeln zu zahlender Mindestpreis (in ECU)	Dem Stärkeerzeuger für 1 000 kg Kartoffeln zu zahlende Prämie (in ECU)
Βάρος υπό το ύδωρ 5 050 kg πατατών (σε γραμμάρια)	Περιεκτικότητα σε άμυλο των πατατών (%)	Ποσότητα πατατών απαραίτητη για παραγωγή 1 000 kg αμύλου (σε χιλιόγραμμα)	Ελάχιστη τιμή προς είσπραξη από τον παραγωγό για 1 000 kg πατατών (σε Ecu)	Πριμοδότηση προς πληρωμή στον παραγωγό για 1 000 kg πατατών (σε Ecu)
Underwater weight of 5 050 g of potatoes (grams)	Starch content of potatoes (%)	Quantity of potatoes required for the manufacture of 1 000 kg of starch (kg)	Minimum price to be paid to the potato producer per 1 000 kg of potatoes (ECU)	Premium to be paid to the starch producer per 1 000 kg of potatoes (ECU)
Poids sous l'eau de 5 050 g de pommes de terre (en grammes)	Teneur en féculé de la pomme de terre (en pourcentage)	Quantité de pommes de terre nécessaire à la fabrication de 1 000 kg de féculé (en kilogrammes)	Prix minimal à percevoir par le producteur pour 1 000 kg de pommes de terre (en écus)	Prime à percevoir par le féculier pour 1 000 kg de pommes de terre (en écus)
Peso sotto l'acqua di 5 050 g di patate (in grammi)	Tenore in fecola delle patate (in %)	Quantità di patate necessaria alla fabbricazione di 1 000 kg di fecola (in kg)	Prezzo minimo da percepire dal produttore per 1 000 kg di patate (in ECU)	Premio da percepire dal fabbricante di fecola per 1 000 kg di patate (in ECU)
Onderwatergewicht van 5 050 g aardappelen (in g)	Zetmeelgehalte van de aardappelen (in %)	Hoeveelheid aardappelen benodigd voor de vervaardiging van 1 000 kg zetmeel (in kg)	Minimaal door de producent te ontvangen prijs per 1 000 kg aardappelen (in ecu)	Door de zetmeelproducent te ontvangen premie per 1 000 kg aardappelen (in ecu)
Peso debaixo de água de 5 050 gr de batata (em gramas)	Teor de fécula de batata (em percentagem)	Quantidade de batata necessária ao fabrico de 1 000 kg de fécula (em quilogramas)	Preço mínimo a cobrar pelos produtores para 1 000 kg de batata (em ecus)	Subsídio a cobrar pelo produtor de fécula por 1 000 kg de batata (em ecus)
1	2	3	4	5
352	13,0	6 533	38,06	2,86
353	13,1	6 509	38,20	2,87
354	13,1	6 486	38,34	2,88
355	13,2	6 463	38,48	2,89
356	13,2	6 439	38,62	2,90
357	13,3	6 416	38,76	2,91
358	13,3	6 393	38,90	2,92
359	13,4	6 369	39,04	2,93
360	13,4	6 346	39,19	2,94
361	13,5	6 322	39,33	2,95
362	13,5	6 299	39,48	2,96
363	13,6	6 276	39,62	2,97
364	13,6	6 252	39,77	2,99
365	13,7	6 229	39,92	3,00
366	13,7	6 206	40,07	3,01
367	13,8	6 182	40,22	3,02
368	13,8	6 159	40,38	3,03
369	13,9	6 136	40,53	3,04
370	13,9	6 112	40,69	3,05

1	2	3	4	5
371	14,0	6 089	40,84	3,07
372	14,0	6 065	41,00	3,08
373	14,1	6 047	41,12	3,09
374	14,1	6 028	41,25	3,10
375	14,2	6 005	41,41	3,11
376	14,2	5 981	41,58	3,12
377	14,3	5 963	41,70	3,13
378	14,3	5 944	41,84	3,14
379	14,4	5 921	42,00	3,15
380	14,4	5 897	42,17	3,17
381	14,5	5 879	42,30	3,18
382	14,5	5 860	42,44	3,19
383	14,6	5 841	42,57	3,20
384	14,6	5 822	42,71	3,21
385	14,7	5 799	42,88	3,22
386	14,7	5 776	43,05	3,23
387	14,8	5 757	43,19	3,24
388	14,8	5 738	43,34	3,25
389	14,9	5 720	43,47	3,26
390	14,9	5 701	43,62	3,27
391	15,0	5 682	43,76	3,29
392	15,0	5 664	43,90	3,30
393	15,1	5 626	44,20	3,32
394	15,2	5 607	44,35	3,33
395	15,2	5 589	44,49	3,34
396	15,3	5 570	44,64	3,35
397	15,3	5 551	44,80	3,36
398	15,4	5 542	44,87	3,37
399	15,4	5 533	44,94	3,37
400	15,4	5 523	45,02	3,38
401	15,5	5 486	45,33	3,40
402	15,6	5 467	45,49	3,42
403	15,6	5 449	45,64	3,43
404	15,7	5 430	45,80	3,44
405	15,7	5 411	45,96	3,45
406	15,8	5 393	46,11	3,46
407	15,8	5 374	46,27	3,47
408	15,9	5 364	46,36	3,48
409	15,9	5 355	46,44	3,49
410	15,9	5 346	46,52	3,49
411	16,0	5 327	46,68	3,50
412	16,0	5 308	46,85	3,52
413	16,1	5 280	47,10	3,54
414	16,2	5 266	47,22	3,55
415	16,2	5 252	47,35	3,55
416	16,3	5 234	47,51	3,57
417	16,3	5 215	47,68	3,58
418	16,4	5 206	47,77	3,59
419	16,4	5 196	47,86	3,59
420	16,4	5 187	47,94	3,60
421	16,5	5 150	48,29	3,63
422	16,6	5 136	48,42	3,64
423	16,6	5 121	48,56	3,65
424	16,7	5 107	48,69	3,66
425	16,7	5 093	48,83	3,67
426	16,8	5 075	49,00	3,68
427	16,8	5 056	49,18	3,69
428	16,9	5 042	49,32	3,70
429	16,9	5 028	49,46	3,71
430	17,0	5 000	49,73	3,73
431	17,1	4 986	49,87	3,74
432	17,1	4 972	50,01	3,76
433	17,2	4 963	50,10	3,76
434	17,2	4 953	50,21	3,77
435	17,2	4 944	50,30	3,78
436	17,3	4 930	50,44	3,79
437	17,3	4 916	50,58	3,80
438	17,4	4 902	50,73	3,81
439	17,4	4 888	50,87	3,82

1	2	3	4	5
440	17,5	4 874	51,02	3,83
441	17,5	4 860	51,17	3,84
442	17,6	4 846	51,31	3,85
443	17,6	4 832	51,46	3,86
444	17,7	4 818	51,61	3,88
445	17,7	4 804	51,76	3,89
446	17,8	4 790	51,91	3,90
447	17,8	4 776	52,07	3,91
448	17,9	4 762	52,22	3,92
449	17,9	4 748	52,37	3,93
450	18,0	4 720	52,68	3,96
451	18,1	4 706	52,84	3,97
452	18,1	4 692	53,00	3,98
453	18,2	4 685	53,08	3,99
454	18,2	4 679	53,15	3,99
455	18,2	4 673	53,21	4,00
456	18,3	4 645	53,53	4,02
457	18,4	4 631	53,70	4,03
458	18,4	4 617	53,86	4,04
459	18,5	4 607	53,98	4,05
460	18,5	4 598	54,08	4,06
461	18,6	4 584	54,25	4,07
462	18,6	4 570	54,41	4,09
463	18,7	4 561	54,52	4,09
464	18,7	4 551	54,64	4,10
465	18,7	4 542	54,75	4,11
466	18,8	4 523	54,98	4,13
467	18,9	4 509	55,15	4,14
468	18,9	4 495	55,32	4,15
469	19,0	4 481	55,49	4,17
470	19,0	4 467	55,67	4,18
471	19,1	4 458	55,78	4,19
472	19,1	4 449	55,89	4,20
473	19,2	4 437	56,04	4,21
474	19,2	4 425	56,20	4,22
475	19,3	4 414	56,34	4,23
476	19,3	4 402	56,49	4,24
477	19,4	4 390	56,64	4,25
478	19,4	4 379	56,79	4,26
479	19,5	4 367	56,94	4,28
480	19,5	4 355	57,10	4,29
481	19,6	4 343	57,26	4,30
481,6	19,6	4 337	57,34	4,30
482	19,7	4 335	57,36	4,31
483	19,7	4 332	57,40	4,31
483,2	19,7	4 332	57,40	4,31
484	19,8	4 325	57,50	4,32
484,8	19,8	4 318	57,59	4,32
485	19,9	4 317	57,60	4,32
486	19,9	4 311	57,68	4,33
486,4	19,9	4 309	57,71	4,33
487	20,0	4 305	57,76	4,34
488	20,0	4 299	57,84	4,34
489	20,1	4 294	57,91	4,35
490	20,1	4 290	57,97	4,35
491	20,2	4 287	58,01	4,36
492	20,2	4 285	58,03	4,36
493	20,3	4 283	58,06	4,36
494	20,3	4 280	58,10	4,36
495	20,4	4 278	58,13	4,36
496	20,4	4 276	58,15	4,37
497	20,5	4 273	58,20	4,37
498	20,5	4 271	58,22	4,37
499	20,6	4 266	58,29	4,38
500	20,6	4 262	58,35	4,38
501	20,7	4 259	58,39	4,38
502	20,7	4 257	58,41	4,39
503	20,8	4 255	58,44	4,39
504	20,8	4 252	58,48	4,39

1	2	3	4	5
505	20,9	4 248	58,54	4,40
506	20,9	4 243	58,61	4,40
507	21,0	4 238	58,68	4,41
508	21,0	4 234	58,73	4,41
509	21,1	4 229	58,80	4,41
509,9	21,1	4 224	58,87	4,42
510	21,1	4 224	58,87	4,42
511	21,2	4 219	58,94	4,43
511,8	21,2	4 215	59,00	4,43
512	21,3	4 214	59,01	4,43
513	21,3	4 209	59,08	4,44
513,7	21,3	4 206	59,12	4,44
514	21,4	4 204	59,15	4,44
515	21,4	4 199	59,22	4,45
515,6	21,4	4 196	59,26	4,45
516	21,5	4 194	59,29	4,45
517	21,5	4 189	59,36	4,46
517,5	21,5	4 187	59,39	4,46
518	21,6	4 184	59,43	4,46
519	21,6	4 180	59,49	4,47
519,4	21,6	4 178	59,52	4,47
520	21,7	4 175	59,56	4,47
521	21,7	4 170	59,63	4,48
521,3	21,7	4 168	59,66	4,48
522	21,8	4 165	59,70	4,48
523	21,8	4 160	59,78	4,49
523,2	21,8	4 159	59,79	4,49
524	21,9	4 155	59,85	4,49
525	21,9	4 150	59,92	4,50
525,1	21,9	4 150	59,92	4,50
526	22,0	4 145	59,99	4,50
527	22,0	4 140	60,07	4,51
528	22,1	4 135	60,14	4,52
528,8	22,1	4 131	60,20	4,52
529	22,2	4 130	60,21	4,52
530	22,2	4 125	60,28	4,53
530,6	22,2	4 122	60,33	4,53
531	22,3	4 119	60,37	4,53
532	22,3	4 114	60,44	4,54
532,4	22,3	4 112	60,47	4,54
533	22,4	4 111	60,49	4,54
534	22,4	4 108	60,53	4,54
534,2	22,4	4 108	60,53	4,54
535	22,5	4 103	60,61	4,55
536	22,5	4 098	60,68	4,56
537	22,6	4 093	60,75	4,56
537,8	22,6	4 089	60,81	4,57
538	22,7	4 088	60,83	4,57
539	22,7	4 083	60,90	4,57
539,6	22,7	4 080	60,95	4,58
540	22,8	4 078	60,98	4,58
541	22,8	4 076	61,01	4,58
541,4	22,8	4 075	61,02	4,58
542	22,9	4 072	61,07	4,58
543	22,9	4 066	61,16	4,59
543,2	22,9	4 066	61,16	4,59
544	23,0	4 061	61,23	4,60
545	23,0	4 056	61,31	4,60

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1847/90

of 29 June 1990

determining for the Member States the estimated loss of income and the estimated level of the premium payable per ewe and per female goat and fixing the first advance for the 1990 marketing year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3013/89 of 25 September 1989 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾, and in particular Article 5 (6) thereof,

Whereas Article 5 (1) and (5) of Regulation (EEC) No 3013/89 provides for the granting of a premium to compensate for any loss of income sustained by producers of sheepmeat and, in certain areas, of goatmeat; whereas those areas are defined in Annex I to Regulation (EEC) No 3013/89 and in Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 1065/86 of 11 April 1986 determining the mountain areas in which the premium for goatmeat is granted⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3519/86⁽³⁾; whereas Article 5 (8) of Regulation (EEC) No 3013/89 provides for the possibility of granting premiums to producers holding females of the ovine species of certain mountain breeds other than eligible ewes, in certain areas; whereas those sheep and those areas are defined in the Annex to Council Regulation (EEC) No 872/84 of 31 March 1984 laying down the general rules for the granting of premiums to sheepmeat producers⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1970/87⁽⁵⁾;

Whereas, pursuant to Article 5 (6) of Regulation (EEC) No 3013/89 and to enable an advance payment to be made to sheepmeat and goatmeat producers, the foreseeable loss of income should be estimated in the light of the foreseeable trend in market prices;

Whereas, under Article 22 (5) of Regulation (EEC) No 3013/89, the amount of the premium per ewe and per region is obtained transitionally for the 1990 marketing year by multiplying the loss of income referred to in paragraph 4 of that Article by a coefficient expressing for each region the annual average production of lamb meat per ewe expressed per 100 kilograms of carcase weight;

whereas the coefficient for 1990 has not yet been fixed in view of the lack of full Community statistics; whereas, pending the fixing of that coefficient, the coefficients used for 1989, adjusted in accordance with the rules on transition, should be used provisionally; whereas, for region 1 the loss of income must be reduced by the weighted average of the variable premiums actually granted and the foreseeable premiums for the remainder of the 1990 marketing year, such average being obtained in accordance with Article 24 (4) of that Regulation; whereas Article 22 (5) of that Regulation also fixes for the 1990 marketing year the premium per female of the caprine species and per female of the ovine species other than eligible ewes, at 80 % of the premium per ewe;

Whereas, in accordance with Article 24 (8) of Regulation (EEC) No 3013/89, the losses of income in Great Britain on the one hand (impact of the non-deducted variable premium) and of Ireland — Northern Ireland on the other hand, and the coefficients expressing the annual average production of lamb meat per ewe are to be gradually merged into a single income loss and single coefficients in proportion to the actual dismantling of the variable slaughter premium during each marketing year;

Whereas, in accordance with Article 22 (6) of Regulation (EEC) No 3013/89, for the 1990 marketing year where a premium per ewe is granted for region 2 on application from the parties concerned, a premium per ewe of an amount equal to the premium payable per ewe in region 2 may be granted in region 3 instead of the premium payable in that region where the recipients have shown, to the satisfaction of the competent authority, that lambs from ewes which they hold have not been slaughtered before two months of age; whereas that paragraph also provides, for the 1990 marketing year, that a premium per female goat equal to 80 % of the premium payable per ewe in region 2 may be granted in the areas in region 3 referred to in Article 5 (5) of that Regulation instead of the premium payable in that region where the recipients have shown, to the satisfaction of the competent authority, that the kids from female goats which they hold have not been slaughtered before two months of age;

Whereas, in accordance with Article 22 (8) of that Regulation, the Member States comprising regions 3 and 4 which, to the satisfaction of the Commission, have, from the 1990 marketing year introduced a system enabling

⁽¹⁾ OJ No L 289, 7. 10. 1989, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 97, 12. 4. 1986, p. 25.

⁽³⁾ OJ No L 325, 20. 11. 1986, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 40.

⁽⁵⁾ OJ No L 184, 3. 7. 1987, p. 23.

producers of heavy lambs to be distinguished from producers of light lambs, are to qualify in respect of that marketing year, in the case of producers of heavy lambs, for the premium paid in region 2, and, in the case of producers of light lambs, for a premium corresponding to 70 % of the premium for producers of heavy lambs, that premium also applying to female goats; whereas the two Member States comprising region 4 have introduced such a system for the 1990 marketing year;

Whereas, pursuant to Article 8 of Regulation (EEC) No 3013/89, the premium must be reduced by the impact on the basic price of the coefficient provided for in Article 8 (2) of that Regulation; whereas that coefficient was fixed provisionally by Commission Regulation (EEC) No 3618/89 of 1 December 1989 on the application of the guarantee limitation arrangements for sheepmeat and goatmeat for the 1990 marketing year⁽¹⁾;

Whereas, in accordance with Article 5 (6) of Regulation (EEC) No 3013/89, the half-yearly advance payment is fixed at 30 % of the expected premium; whereas, in accordance with Article 4 (3) of Commission Regulation (EEC) No 3007/84⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1260/90⁽³⁾, the advance payment is to be paid only if it is equal to or greater than ECU 1;

Whereas the Management Committee for sheep and goats has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A difference is hereby ascertained between the basic price and the foreseeable market price during the 1990 marketing year for the following regions:

(EUC/100 kg)	
Region	Difference
1	106,188
2	127,664
— Ireland — Northern Ireland	158,622
4	54,340

Article 2

1. The estimated amount of the premium payable per ewe and per region is as follows:

⁽¹⁾ OJ No L 351, 2. 12. 1989, p. 18.
⁽²⁾ OJ No L 283, 27. 10. 1984, p. 28.
⁽³⁾ OJ No L 124, 15. 5. 1990, p. 15.

(ECU)

Region	Estimated amount of the premium payable per ewe
1	11,451
2 — Ireland — Northern Ireland	25,394
— Remainder of region 2	22,708
3 — [Article 22 (6) of Regulation (EEC) No 3013/89]	22,708
4 — [Article 22 (8) of Regulation (EEC) No 3013/89]	
— producers of heavy lambs	22,708
— producers of light lambs	15,896

2. Pursuant to Article 5 (6) of Regulation (EEC) No 3013/89, the advance that the Member States are authorized to pay to producers shall be as follows:

(ECU)

Region	Advance payable per ewe
1	3,435
2 — Ireland — Northern Ireland	7,618
— Remainder of region 2	6,812
3 — [Article 22 (6) of Regulation (EEC) No 3013/89]	6,812
4 — [Article 22 (8) of Regulation (EEC) No 3013/89]	
— producers of heavy lambs	6,812
— producers of light lambs	4,769

Article 3

1. The estimated amount of the premium payable per female of the caprine species and per region in the areas designated in Annex I to Regulation (EEC) No 3013/89 and in Article 1 of Regulation (EEC) No 1065/86 is as follows:

(ECU)

Region	Estimated amount of the premium payable per female of the caprine species
2	18,166
3 [Article 22 (6) of Regulation (EEC) No 3013/89]	18,166
4 [Article 22 (8) of Regulation (EEC) No 3013/89]	15,896

2. Pursuant to Article 5 (6) of Regulation (EEC) No 3013/89, the advance which the Member States are authorized to pay to goatmeat producers located in the areas designated in paragraph 1 shall be as follows:

(ECU)

Region	Advance on premium payable per female of the caprine species
2	5,450
3 [Article 22 (6) of Regulation (EEC) No 3013/89]	5,450
4 [Article 22 (8) of Regulation (EEC) No 3013/89]	4,769

Article 4

1. The estimated amount of the premium payable per female of the ovine, species other than eligible ewes and per region in the areas mentioned in the Annex to Regulation (EEC) No 872/84 is as follows:

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

(ECU)

Region	Estimated amount of the premium payable per female of bovine species other than eligible ewes
1	9,161

2. Pursuant to Article 5 (6) of Regulation (EEC) No 3013/89, the advance which the Member States are authorized to pay to producers holding females of the ovine species other than eligible ewes located in the areas referred to in paragraph 1 shall be as follows:

(ECU)

Region	Advance on premium payable per female of the ovine species other than eligible ewes
1	2,798

Article 5

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1848/90

of 29 June 1990

amending Regulation (EEC) No 3578/88 laying down detailed rules for the application of the system for the automatic dismantlement of negative monetary compensatory amounts

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1677/85 of 11 June 1985 on monetary compensatory amounts in agriculture ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1889/87 ⁽²⁾, and in particular Articles 6 (2), 6a and 12 thereof,

Whereas the date when the change in prices and amounts fixed in ecus referred to in Article 6 (3) and (4) of Regulation (EEC) No 1677/85 takes effect should be stipulated; whereas in order to neutralize the price increase in national currency this change should be put into effect taking account of the operative event for the agricultural conversion rate, referred to in Article 5 of Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87 ⁽⁴⁾;

Whereas it is advisable to restrict the creation of differentiated agricultural conversion rates by means of the system for the automatic dismantlement of negative monetary compensatory amounts laid down in Commission Regulation (EEC) No 3578/88 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 747/90 ⁽⁶⁾;

Whereas the detailed rules for the application of Article 6a of Regulation (EEC) No 1677/85 must ensure that the difference between the monetary gaps for pigmeat and for cereals does not exceed eight percentage points; whereas as regards currencies not complying with the 2,25 % fluctuation margin, the impact of the trend in the market rate on monetary gaps for the sectors concerned may result in an increase in the difference used at the time the agricultural conversion rate for pigmeat is adjusted; whereas that conversion rate must be adjusted in line with a difference in gaps of less than eight points in order to take account of the possible trends in such currencies;

Whereas the relevant management committees have not delivered opinions within the time limits set by their charters,

⁽¹⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 6.

⁽²⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 312, 18. 11. 1988, p. 16.

⁽⁶⁾ OJ No L 82, 29. 3. 1990, p. 24.

Article 1

Regulation (EEC) No 3578/88 is hereby amended as follows:

1. Article 5 is replaced by the following:

Article 5

1. The change of a price or of an amount pursuant to Article 6 (4) (b) of Regulation (EEC) No 1677/85 shall apply, consideration being given to the operative event referred to in Article 5 of Regulation (EEC) No 1676/85, from the taking-effect of the first of the changes in the agricultural conversion rates occurring by virtue of the first indent of paragraph 2 (a) of the said Article 6 with respect to the price or amount in question.

2. The coefficient reducing agricultural prices referred to in Article 6 (4) (a) of Regulation (EEC) No 1677/85 shall be established on the basis of one quarter of the ratio between the old and the new correcting factor and calculated to six decimal places.

2. Article 6 is replaced by the following:

Article 6

For products for which there is no marketing year, the new agricultural conversion rates fixed pursuant to Article 6 (2) (a) and (b), second indent, of Regulation (EEC) No 1677/85 shall apply from the beginning of the marketing year for milk and milk products following the realignment.

3. In the first subparagraph of Article 7 (1), 'so long as the limit referred to in that provision is not reached' is deleted.
4. The following second subparagraph is inserted in Article 7 (1):

'In the case of Member States other than those referred to in Article 1, where the adjustment referred to in the first subparagraph would lead to a difference of seven points or more between the real monetary gaps for the pigmeat sector on the one hand and the cereals sector on the other, the adjustment shall be made by reference to a monetary gap equal to that for the cereals sector less seven points.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1849/90

of 29 June 1990

fixing the reference prices for hybrid maize and hybrid sorghum for sowing for the 1990/91 marketing year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Regulation (EEC) No 2358/71 of the Council of 26 October 1971 on the common organization of the market in seeds⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1239/89⁽²⁾, and in particular Article 6 (5) thereof,

Whereas Article 6 (1) of Regulation (EEC) No 2358/71 provides that a reference price for each type of hybrid maize and hybrid sorghum for sowing is to be fixed annually; whereas those reference prices must be fixed on the basis of the free-at-frontier prices recorded during the last three marketing years except for abnormally low prices; whereas, pursuant to Article 2 of Regulation (EEC) No 1578/72 of the Council of 20 July 1972 laying down general rules for fixing reference prices and for determining free-at-frontier offer prices for hybrid maize and hybrid sorghum for sowing⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1984/86⁽⁴⁾, only prices for imports from third countries which are representative in terms of quantity and quality of the product should be taken into consideration;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 784/90 of 29 March 1990 fixing the reducing coefficient for agricultural prices in the 1990/91 marketing year as a result of the monetary realignment of 5 January 1990 and amending the prices and amounts fixed in ecus for that marketing year⁽⁵⁾ draws up the list of prices and amounts to which

the coefficient 1,001712 is applied under the arrangements for the automatic dismantlement of negative monetary gaps; whereas the prices and amounts fixed in ecus by the Commission for the 1990/91 marketing year must take account of the resulting reduction;

Whereas imports of the types of hybrid maize for sowing falling within CN code 1005 10 19 may not be considered as representative on account of the very small quantity involved; whereas no reference prices may therefore be fixed for those types of maize;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Seeds,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1990/91 marketing year, the reference prices for hybrid maize and hybrid sorghum for sowing falling within CN codes 1005 10 11, 1005 10 13, 1005 10 15 and 1007 00 10 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 246, 5. 11. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 128, 11. 5. 1989, p. 35.

⁽³⁾ OJ No L 168, 26. 7. 1972, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 171, 28. 6. 1986, p. 3.

⁽⁵⁾ OJ No L 83, 30. 3. 1990, p. 102.

ANNEX

CN code	Description	(ECU/100 kg) Reference prices
	Maize :	
	— Seed :	
	— — Hybrid ⁽¹⁾ :	
1005 10 11	— — — Double hybrids and top cross hybrids	95
1005 10 13	— — — Three-cross hybrids	105
1005 10 15	— — — Simple hybrids	220
	Grain sorghum :	
1007 00 10	— Hybrids for sowing	130

⁽¹⁾ Entry under this CN code is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1850/90

of 29 June 1990

fixing countervailing charges on seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2358/71 of 26 October 1971 on the common organization of the market in seeds⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1239/89⁽²⁾, and in particular Article 6 (5) thereof,

Whereas Article 6 (3) of Regulation (EEC) No 2358/71 provides that where the free-at-frontier offer price, plus customs duties, for a type of hybrid maize and hybrid sorghum for sowing and coming from a non-member country, is lower than the corresponding reference price, a countervailing charge on hybrid maize and hybrid sorghum shall be levied on imports of the hybrid from that country, subject to obligations resulting from binding under GATT; whereas the countervailing charge is equal to the difference between the reference price and the free-at-frontier price plus customs duties;

Whereas the reference prices for the 1990/91 marketing year for hybrid maize and hybrid sorghum for sowing were fixed in Commission Regulation (EEC) No 1849/90⁽³⁾;

Whereas the free-at-frontier offer prices for each country of provenance are determined using all available relevant information; whereas such relevant information is defined in Article 1 (1), (2) and (3) of Commission Regulation (EEC) No 1665/72⁽⁴⁾, amended by Regulation (EEC) No 2811/86⁽⁵⁾; whereas Article 3 of the same Regulation provides that the free-at-frontier offer prices for each country of provenance shall be determined from the most favourable purchasing opportunities for the products in question calculated in accordance with Articles 1 and 2 of the Regulation;

whereas information on offers which have no economic effect on the market in particular because of the insignificant quantities for which they are made are to be disregarded for the purpose of calculating these prices;

Whereas, pursuant to Article 2 of Regulation (EEC) No 1665/72, an adjustment must be made in the case of price information relating to a stage other than free-at-Community-frontier; whereas, pursuant to Article 4 (2) of that Regulation, the countervailing charge must be amended where a significant variation in the free-at-frontier offer price is recorded;

Whereas, as a result of the application of the aforementioned provisions to the information currently available to the Commission, the countervailing charge in respect of certain types of hybrid is to be fixed at the amounts indicated in the Annex to this Regulation;

Whereas, consequently, Commission Regulation (EEC) No 1925/89⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1162/90⁽⁷⁾, which fixed the countervailing charges for the preceding period, should be repealed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Seeds,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The countervailing charges on seeds are fixed as shown in the Annexes hereto.

Article 2

Regulation (EEC) No 1925/89 is hereby repealed.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 July 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 246, 5. 11. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 128, 11. 5. 1989, p. 35.

⁽³⁾ See page 36 of this Official Journal.

⁽⁴⁾ OJ No L 175, 2. 8. 1972, p. 49.

⁽⁵⁾ OJ No L 260, 12. 9. 1986, p. 8.

⁽⁶⁾ OJ No L 187, 1. 7. 1989, p. 24.

⁽⁷⁾ OJ No L 116, 8. 5. 1990, p. 16.

ANNEX I

Countervailing charge on hybrid maize for sowing

(ECU/100 kg)

CN code	Amount of countervailing charge ⁽¹⁾	Country of origin ⁽²⁾
1005 10 11	13,8	404
	14,34	064
	15,8	048
	31,8	400
	32,4	066
	32,4	1
1005 10 13	0,7	512
	16,9	048
	21,6	066
	21,7	062
	26,0	068
	27,1	064
	45,5	528
1005 10 15	45,5	2
	2,9	064
	38,8	346
	42,3	066
	42,4	388
	77,2	404
	80,9	528
	87,3	048
	130,8	052
	130,8	3

⁽¹⁾ The countervailing charge may not exceed 4 % of the customs value. In the case of Spain it may not exceed the rate obtained by alignment on the Common Customs Tariff in accordance with the timetable specified in the Act of Accession.

⁽²⁾ Origin identification :

- 1 Other countries with the exception of Austria and Chile
- 2 Other countries with the exception of Canada, Japan, Austria and the United States
- 3 Other countries with the exception of Bulgaria, Austria, the United States and Chile

048 Yugoslavia
052 Turkey
062 Czechoslovakia
064 Hungary
066 Romania
068 Bulgaria
346 Kenya
388 South Africa
400 the United States
404 Canada
512 Chile
528 Argentina

ANNEX II

Countervailing charge on hybrid sorghum for sowing

(ECU/100 kg)

CN code	Amount of countervailing charge	Country of origin ⁽¹⁾
1007 00 10	14,7	064

⁽¹⁾ Origin identification :
064 Hungary

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1851/90**of 29 June 1990****on the issuing of import licences for preserved cultivated mushrooms
originating in China**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1796/81
of 30 June 1981 on measures applicable to imports of
preserved cultivated mushrooms ⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
1707/90 of 22 June 1990 laying down detailed rules for
the application of Regulation (EEC) No 1796/81 on
imports of preserved cultivated mushrooms from third
countries ⁽²⁾, and in particular Article 5 (4) thereof,

Whereas Article 5 (4) of the abovementioned Regulation
provides that if the quantities for which licences have
been applied for exceed the balance available for a
supplier country after the reserve has been used, the
Commission is to fix a single percentage figure by which
the quantities applied for are to be reduced;

Whereas quantities of cultivated preserved mushrooms
originating in China and applied for on 25 and 26 June
1990 exceed the quantities available; whereas the extent
to which licences may be issued may accordingly be
determined;

Whereas the quantities for which licences have been
issued have reached the annual amount granted to China;

whereas the issuing of licences qualifying for the exemp-
tion from the additional amount provided for in Article 2
of Regulation (EEC) No 1796/81 should accordingly be
suspended,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Import licences for preserved cultivated mushrooms
falling within CN code 2003 10 10 originating in China,
applied for on 25 and 26 June 1990 and forwarded to the
Commission on 27 June 1990 shall be issued, the endor-
sement laid down in Article 7 of Regulation (EEC) No
1707/90 being indicated, for up to 80 % of the quantity
applied for.

The issuing of licences for the products referred to in the
first paragraph which may qualify for exemption from the
additional amount provided for in Article 2 of Regulation
(EEC) No 1796/81 is hereby suspended for applications
lodged from 27 June 1990.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 June 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 29 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 183, 4. 7. 1981, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 158, 23. 6. 1990, p. 34.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1852/90**of 29 June 1990****fixing the import levies on white sugar and raw sugar**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1069/89 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1920/89 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1789/90 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1920/89 to the information known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 June 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 114, 27. 4. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 187, 1. 7. 1989, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 163, 29. 6. 1990, p. 58.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 June 1990 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)

CN code	Levy ...
1701 11 10	33,24 ⁽¹⁾
1701 11 90	33,24 ⁽¹⁾
1701 12 10	33,24 ⁽¹⁾
1701 12 90	33,24 ⁽¹⁾
1701 91 00	36,29
1701 99 10	36,29
1701 99 90	36,29 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 837/68 (OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42).

⁽²⁾ In accordance with Article 16 (2) of Regulation (EEC) No 1785/81 this amount is also applicable to sugar obtained from white and raw sugar containing added substances other than flavouring or colouring matter.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1853/90

of 29 June 1990

altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1069/89 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,Whereas the import levies on syrups and certain other sugar products were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1467/90 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1624/90 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1467/90 to the infor-

mation known to the Commission that the basic amount of the levy on syrups and certain other sugar products at present in force should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The basic amounts of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 1785/81, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 1467/90 are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 June 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 114, 27. 4. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 140, 1. 6. 1990, p. 39.

⁽⁴⁾ OJ No L 152, 16. 6. 1990, p. 51.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 June 1990 altering the basic amount of the import
levies on syrups and certain other products in the sugar sector

(ECU)

CN code	Basic amount per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question	Amount of levy per 100 kg of dry matter
1702 20 10	0,3629	—
1702 20 90	0,3629	—
1702 30 10	—	43,23
1702 40 10	—	43,23
1702 60 10	—	43,23
1702 60 90	0,3629	—
1702 90 30	—	43,23
1702 90 60	0,3629	—
1702 90 71	0,3629	—
1702 90 90	0,3629	—
2106 90 30	—	43,23
2106 90 59	0,3629	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1854/90

of 29 June 1990

fixing the import levy on molasses

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1069/89⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 provides for charging a levy on imports of the products listed in Article 1 (1) (c) of that Regulation;

Whereas the import levy on molasses must be equal to the threshold price less the cif price; whereas the threshold price for molasses was fixed by Council Regulation (EEC) No 1313/90 of 14 May 1990 fixing, for the 1990/91 marketing year, the derived intervention prices for white sugar, the intervention price for raw sugar, the minimum prices for A and B beet, the threshold prices, the amount of compensation for storage costs and the prices to be applied in Spain and Portugal⁽³⁾;

Whereas the threshold prices fixed by the Council have been reduced by Commission Regulation (EEC) No 1738/90⁽⁴⁾ determining the prices and amounts in ecus applicable in the sugar sector for the 1990/91 marketing year which are reduced as a result of the monetary realignment of 5 January 1990;

Whereas the cif price for molasses is calculated by the Commission for a Community frontier crossing point which was fixed at Rotterdam by Regulation (EEC) No 431/68 of the Council of 9 April 1968 determining the standard quality for raw sugar and fixing the Community frontier crossing point for calculating cif prices for sugar⁽⁵⁾;

Whereas this price must be based on the most favourable purchasing opportunities on the world market established for each product on the basis of quotations or prices on that market adjusted for any deviation from the standard quality for which the threshold price is fixed; whereas the

standard quality for molasses was defined by Regulation (EEC) No 785/68 of the Commission of 26 June 1968 determining the standard quality and laying down detailed rules for calculating the cif price for molasses⁽⁶⁾;

Whereas, when the most favourable purchasing opportunities on the world market are being established, the Commission must take account of all available information on offers on the world market, on quotations on the exchanges which are important for world trade, on prices recorded on important third-country markets and on sales concluded in international trade of which it has knowledge, either directly or through the agency of the Member States; whereas, under the terms of Article 7 of Regulation (EEC) No 785/68, the Commission may for this purpose take an average of several prices as a basis, provided this average can be regarded as being representative of actual market trends;

Whereas the Commission must disregard information if the goods concerned are not of sound and fair marketable quality or if the price quoted in an offer relates to a small quantity and is not representative of the market; whereas offer prices which can be regarded as not representative of actual market trends must also be disregarded;

Whereas any prices or offer taken into consideration which are not for delivery cif Rotterdam must be adjusted, account being taken in particular of the differences in the cost of transporting the goods between the port of loading and the port of destination and between the port of loading and Rotterdam;

Whereas, if information on molasses of the standard quality is to be comparable, prices must, depending on the quality of the molasses offered, be increased or reduced in the light of the results obtained by applying Article 6 of Regulation (EEC) No 785/68;

Whereas the cif price may, by way of exception, be left unchanged for a limited period if the offer price which served as a basis for the previous calculation of the cif price is not available to the Commission and if the offer prices which are available and which appear not to be sufficiently representative of actual market trends would entail sudden and considerable changes in the cif price;

Whereas the levy must be fixed each week; whereas pursuant to Article 5 of Regulation (EEC) No 837/68 of the Commission of 28 June 1968 on detailed rules for the

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 114, 27. 4. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 132, 23. 5. 1990, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 161, 27. 6. 1990, p. 27.

⁽⁵⁾ OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ No L 145, 27. 6. 1968, p. 12.

application of levies on sugar ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1428/78 ⁽²⁾, the levy is altered only if the variation in the elements used to calculate it would entail an increase or a reduction of not less than ECU 0,06 per 100 kilograms in relation to the levy previously fixed;

Whereas in accordance with Article 21 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81, the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the Common Customs Tariff;

Whereas if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on currencies on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the correcting factor provided for in the last subparagraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87 ⁽⁴⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid correcting factor;

Whereas it follows from applying these provisions that the levy for molasses should be as set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levy referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 is now ECU 0,48 per 100 kilograms in respect of molasses falling within CN codes 1703 10 00 and 1703 90 00.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42.

⁽²⁾ OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 34.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1855/90

of 29 June 1990

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1340/90⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1806/89⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1733/90⁽⁷⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1906/87⁽⁸⁾ amended Council Regulation (EEC) No 2744/75⁽⁹⁾ as regards products falling within CN codes 2302 10, 2302 20, 2302 30 and 2302 40;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1990, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 177, 24. 6. 1989, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 161, 27. 6. 1990, p. 5.

⁽⁸⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 49.

⁽⁹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85;

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 28 June 1990;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than ECU 3,02 per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 1579/74⁽¹⁰⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1740/78⁽¹¹⁾, the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75 as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 1733/90 are hereby altered to the amounts set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 1990.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽¹¹⁾ OJ No L 202, 26. 7. 1978, p. 8.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 June 1990.

For the Commission
Ray MAC SHARRY
Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 June 1990 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CN code	Import levies		
	Portugal	ACP or OCT	Third countries (other than ACP or OCT)
1102 30 00	8,22	202,11	205,13
1103 14 00	8,22	202,11	205,13
1103 21 00	43,46	247,14	253,18
1103 29 50	8,22	202,11	205,13
1104 19 10	43,46	247,14	253,18
1104 19 91	14,88	343,21	349,25
1104 29 11	30,67	182,61	185,63
1104 29 31	36,28	219,68	222,70
1104 29 91	24,23	140,05	143,07
1104 30 10	21,63	102,98	109,02
1107 10 11	47,89	244,39	255,27
1107 10 19	38,53	182,61	193,49
1108 11 00	66,29	302,06	322,61
1108 19 10	38,29	289,82	320,65
1109 00 00	264,50	549,20	730,54